

## ACTION CLEANING TOOL KIT - SINCLAIR INTERNATIONAL ACTION CLEANING TOOL KIT, BOLT ACTION

The locking lug area on most bolt action rifles has a tendency to collect brass chips from cases, brush bristles, primer residue, bolt lug grease, and solvents. This accumulation of debris can wear heavily on your bolt lugs. Our lug recess tool should be used routinely by every rifle owner to clean this neglected and hard to reach area. Lug Recess Tool - Specifically for cleaning the locking lug recess area. Use with felts or cotton rolls. Chamber Swab and Handle - For cleaning and drying the chamber. 8-32 threads for large bore mops. Bolt Brush - Double headed brush to scrub the bolt lugs, bolt face, and bolt body. The lug recess tool has a slotted head that accepts cleaning felts and cotton rolls (supplied with the tool). This tool is inserted into the action and rotated inside the lug recess areas. Solvent can be applied to the felts or cotton to remove debris. A dry felt or cotton roll can then be used to dry the area out. The chamber can then be wiped out with the swab handle and mop. The bolt should be sprayed down with a degreaser and scrubbed with the double-headed brush. Be sure to apply new grease to the bolt on the bearing surfaces of the bolt. The bolt shroud should also be routinely cleaned and re-greased. The Lug Recess Tool and Swab Handle are both made of stainless steel for a lifetime of use and can be purchased individually.



### Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL ACTION CLEANING TOOL KIT, BOLT ACTION
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749004651
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.295kg
- UPC: 050806110915

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: ACTION CLEANING TOOL KIT Sicherheitsanleitung](#)
- [English: ACTION CLEANING TOOL KIT Safety Instruction Guide](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL ACTION CLEANING TOOL KIT](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ DU KIT D'OUTILS DE NETTOYAGE ACTION](#)
- [Italiano: GUIDA ALL'ISTRUZIONE DI SICUREZZA DEL KIT DI PULIZIA ACTION](#)
- [Norsk: ACTION CLEANING TOOL KIT Sikkerhetsinstruksjonsguide](#)
- [Polski: Zestaw Narzędzi do Czyszczenia ACTION Instrukcja Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: ACTION CLEANING TOOL KIT Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: ACTION CLEANING TOOL KIT Säkerhetsinstruktionsguide](#)
- [Český: NÁSTROJ PRO ČIŠTĚNÍ ZÁMKOVÉHO VÝČNĚLKU Bezpečnostní pokyny](#)

# ACTION CLEANING TOOL KIT Sicherheitsanleitung

## Einführung

Danke, dass du dich für das ACTION CLEANING TOOL KIT von Sinclair International entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen zur Verwendung, um den sicheren Betrieb und die Wartung deiner Reinigungswerkzeuge zu gewährleisten. Bitte lies dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lies und verstehe alle Anweisungen, bevor du die Reinigungswerkzeuge verwendest.
- Halte die Reinigungswerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe die Werkzeuge vor der Benutzung auf Schäden. Verwende keine beschädigten Werkzeuge.
- Verwende die Werkzeuge nur wie vorgesehen. Missbrauch kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Lagere die Reinigungswerkzeuge an einem trockenen Ort, um Rost und Abnutzung zu vermeiden.
- Sei vorsichtig beim Umgang mit Lösungsmitteln und Reinigungsmitteln. Folge den Anweisungen des Herstellers für eine sichere Verwendung.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **VerriegelungsnutWerkzeug:**
  - Stelle sicher, dass das Werkzeug sicher in den Bereich der Verriegelungsnuten eingesetzt ist, bevor du es drehst.
  - Übe keinen übermäßigen Druck aus, um das Werkzeug in enge Bereiche zu zwingen, da dies sowohl das Gewehr als auch das Werkzeug beschädigen kann.
- **KammerSwab und Griff:**
  - Verwende den Swab nur zur Reinigung der Kammer. Vermeide die Verwendung für andere Zwecke.
  - Trage Lösungsmittel sparsam auf den Swab auf, um eine übermäßige Flüssigkeitsansammlung zu vermeiden.
- **Bolzenbürste:**
  - Verwende die doppelte Bürste sanft, um Kratzer oder Beschädigungen an den Bolzenoberflächen zu vermeiden.
  - Reinige die Bürste nach der Benutzung, um ihre Wirksamkeit zu erhalten.
- **Allgemeine Handhabung:**
  - Trage immer eine Schutzbrille, wenn du mit Lösungsmitteln und Reinigungswerkzeugen arbeitest.
  - Arbeite in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Dämpfen aus Lösungsmitteln zu vermeiden.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### Installation

#### 1. VerriegelungsnutWerkzeug:

- Setze das VerriegelungsnutWerkzeug in den Verschluss des Gewehrs ein.

- Drehe das Werkzeug sanft, um die Bereiche der Verriegelungsnuten zu reinigen.

## **2. KammerSwab und Griff:**

- Befestige den KammerSwab am Griff.
- Setze den Swab in die Kammer ein und bewege ihn hin und her, um zu reinigen.

## **3. Bolzenbürste:**

- Verwende die Bolzenbürste, um die Verriegelungsnuten, die Bolzenfront und den Bolzenkörper zu reinigen.
- Stelle sicher, dass du die richtige Seite der Bürste für den zu reinigenden Bereich verwendest.

## **Verwendung**

- Trage Lösungsmittel auf die Filze oder Baumwollrollen auf, die mit dem VerriegelungsnutWerkzeug verwendet werden, um eine effektive Reinigung zu gewährleisten.
- Nach der Reinigung verwende einen trockenen Filz oder eine Baumwollrolle, um überschüssiges Lösungsmittel und Schmutz zu entfernen.
- Wische die Kammer mit dem SwabGriff und dem Mop ab, um sicherzustellen, dass sie sauber und trocken ist.
- Sprühe regelmäßig den Bolzen mit einem Entfetter ein und schrubbe ihn mit der Bolzenbürste.
- Trage nach der Reinigung neues Fett auf die Gleitflächen des Bolzens auf.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge verwendete Filze, Baumwollrollen und andere Reinigungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge Lösungsmittel und Reinigungsmittel nicht im Abfluss. Folge den örtlichen Richtlinien für die Entsorgung gefährlicher Abfälle.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen zur Sicherheit und Verwendung des ACTION CLEANING TOOL KIT, wende dich bitte an die Kontaktinformationen, die dir von deinem Einzelhändler oder Hersteller bereitgestellt werden.

# ACTION CLEANING TOOL KIT Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the ACTION CLEANING TOOL KIT by Sinclair International. This guide provides essential safety instructions and usage information to ensure the safe operation and maintenance of your cleaning tools. Please read this manual carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Always read and understand all instructions before using the cleaning tools.
- Keep the cleaning tools out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the tools for any damage before use. Do not use damaged tools.
- Use only as intended. Misuse may result in injury or damage.
- Store the cleaning tools in a dry place to prevent rust and degradation.
- Be cautious when handling solvents and cleaning agents. Follow manufacturer instructions for safe use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Lug Recess Tool:**
  - Ensure the tool is securely inserted into the lug recess area before rotating.
  - Do not force the tool into tight spaces, as this may cause damage to the rifle or the tool.
- **Chamber Swab and Handle:**
  - Use the swab only for cleaning the chamber. Avoid using it for other purposes.
  - Apply solvent sparingly to the swab to prevent excessive liquid buildup.
- **Bolt Brush:**
  - Use the doubleheaded brush gently to avoid scratching or damaging the bolt surfaces.
  - After use, clean the brush to maintain its effectiveness.
- **General Handling:**
  - Always wear protective eyewear when using solvents and cleaning tools.
  - Work in a wellventilated area to avoid inhaling fumes from solvents.

## Instructions for Installation and Usage

### Installation

1. **Lug Recess Tool:**
  - Insert the lug recess tool into the action of the rifle.
  - Rotate the tool gently to clean the lug recess areas.
2. **Chamber Swab and Handle:**
  - Attach the chamber swab to the handle.

- Insert the swab into the chamber and move it in and out to clean.

### 3. **Bolt Brush:**

- Use the bolt brush to scrub the bolt lugs, bolt face, and bolt body.
- Ensure that you are using the correct side of the brush for the area being cleaned.

## **Usage**

- Apply solvent to the felts or cotton rolls used with the lug recess tool for effective cleaning.
- After cleaning, use a dry felt or cotton roll to remove excess solvent and debris.
- Wipe the chamber with the swab handle and mop to ensure it is clean and dry.
- Regularly spray the bolt with a degreaser and scrub with the bolt brush.
- Reapply grease to the bearing surfaces of the bolt after cleaning.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of used felts, cotton rolls, and any other cleaning materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of solvents and cleaning agents down the drain. Follow local hazardous waste disposal guidelines.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the safety and use of the ACTION CLEANING TOOL KIT, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.

# GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL ACTION CLEANING TOOL KIT

## Introducción

Gracias por elegir el ACTION CLEANING TOOL KIT de Sinclair International. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales e información sobre el uso para garantizar la operación y el mantenimiento seguros de tus herramientas de limpieza. Por favor, lee este manual cuidadosamente antes de usar el producto.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y entiende todas las instrucciones antes de usar las herramientas de limpieza.
- Mantén las herramientas de limpieza fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona las herramientas en busca de daños antes de usarlas. No uses herramientas dañadas.
- Úsalas solo para el propósito previsto. El mal uso puede resultar en lesiones o daños.
- Almacena las herramientas de limpieza en un lugar seco para prevenir la oxidación y degradación.
- Ten cuidado al manejar disolventes y agentes de limpieza. Sigue las instrucciones del fabricante para un uso seguro.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

### • Herramienta para el Rebaje de Lóbulos:

- Asegúrate de que la herramienta esté insertada de manera segura en el área del rebaje de los lóbulos antes de rotarla.
- No fuerces la herramienta en espacios ajustados, ya que esto puede dañar el rifle o la herramienta.

### • Hisopo y Mango de Cámara:

- Usa el hisopo solo para limpiar la cámara. Evita usarlo para otros propósitos.
- Aplica el disolvente con moderación en el hisopo para evitar la acumulación excesiva de líquido.

### • Cepillo para Cerrojo:

- Usa el cepillo de doble cabeza con suavidad para evitar rasguños o daños en las superficies del cerrojo.
- Después de usar, limpia el cepillo para mantener su efectividad.

### • Manejo General:

- Siempre usa gafas de protección al utilizar disolventes y herramientas de limpieza.
- Trabaja en un área bien ventilada para evitar inhalar los vapores de los disolventes.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### Instalación

#### 1. Herramienta para el Rebaje de Lóbulos:

- Inserta la herramienta para el rebaje de lóbulos en la acción del rifle.
- Rota la herramienta suavemente para limpiar las áreas del rebaje de lóbulos.

## 2. Hisopo y Mango de Cámara:

- Conecta el hisopo al mango.
- Inserta el hisopo en la cámara y muévelo hacia adentro y hacia afuera para limpiar.

## 3. Cepillo para Cerrojo:

- Usa el cepillo para fregar los lóbulos del cerrojo, la cara del cerrojo y el cuerpo del cerrojo.
- Asegúrate de usar el lado correcto del cepillo para el área que estás limpiando.

## Uso

- Aplica disolvente a las felpas o rollos de algodón utilizados con la herramienta para el rebaje de lóbulos para una limpieza efectiva.
- Después de limpiar, usa una felpa o un rollo de algodón seco para eliminar el exceso de disolvente y residuos.
- Limpia la cámara con el mango del hisopo y la mopa para asegurarte de que esté limpia y seca.
- Rocía regularmente el cerrojo con un desengrasante y friega con el cepillo para cerrojo.
- Reaplica grasa a las superficies de apoyo del cerrojo después de la limpieza.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha las felpas usadas, los rollos de algodón y cualquier otro material de limpieza de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches disolventes y agentes de limpieza por el desagüe. Sigue las pautas locales de eliminación de desechos peligrosos.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad y el uso del ACTION CLEANING TOOL KIT, consulta la información de contacto proporcionada por tu minorista o fabricante.

# GUIDE DE SÉCURITÉ DU KIT D'OUTILS DE NETTOYAGE ACTION

## Introduction

Merci d'avoir choisi le KIT D'OUTILS DE NETTOYAGE ACTION de Sinclair International. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations d'utilisation pour garantir le bon fonctionnement et l'entretien de tes outils de nettoyage. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Lis toujours et comprends toutes les instructions avant d'utiliser les outils de nettoyage.
- Garde les outils de nettoyage hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte les outils pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser d'outils endommagés.
- Utilise uniquement comme prévu. Un usage abusif peut entraîner des blessures ou des dommages.
- Range les outils de nettoyage dans un endroit sec pour éviter la rouille et la dégradation.
- Sois prudent lors de la manipulation de solvants et d'agents de nettoyage. Suis les instructions du fabricant pour une utilisation sécurisée.
- Signale toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

### • Outil de Récess de Lug :

- Assure-toi que l'outil est correctement inséré dans la zone de récess du lug avant de le faire pivoter.
- Ne force pas l'outil dans des espaces étroits, car cela peut endommager le fusil ou l'outil.

### • Tampon de Chambre et Poignée :

- Utilise le tampon uniquement pour nettoyer la chambre. Évite de l'utiliser à d'autres fins.
- Applique le solvant avec parcimonie sur le tampon pour éviter une accumulation excessive de liquide.

### • Brosse à Verrou :

- Utilise la brosse à double tête avec précaution pour éviter de rayer ou d'endommager les surfaces du verrou.
- Après utilisation, nettoie la brosse pour maintenir son efficacité.

### • Manipulation Générale :

- Porte toujours des lunettes de protection lors de l'utilisation de solvants et d'outils de nettoyage.
- Travaille dans un endroit bien ventilé pour éviter d'inhalier les vapeurs des solvants.

## Instructions d'Installation et d'Utilisation

### Installation

#### 1. Outil de Récess de Lug :

- Insère l'outil de récess de lug dans l'action du fusil.
- Fais tourner l'outil doucement pour nettoyer les zones de récess de lug.

## **2. Tampon de Chambre et Poignée :**

- Fixe le tampon de chambre à la poignée.
- Insère le tampon dans la chambre et fais-le entrer et sortir pour nettoyer.

## **3. Brosse à Verrou :**

- Utilise la brosse à verrou pour frotter les lugs de verrou, la face du verrou et le corps du verrou.
- Assure-toi d'utiliser le bon côté de la brosse pour la zone à nettoyer.

## **Utilisation**

- Applique du solvant sur les feutres ou les rouleaux de coton utilisés avec l'outil de récess de lug pour un nettoyage efficace.
- Après le nettoyage, utilise un feutre ou un rouleau de coton sec pour enlever l'excès de solvant et les débris.
- Essuie la chambre avec la poignée du tampon et le mop pour t'assurer qu'elle est propre et sèche.
- Pulvérise régulièrement le verrou avec un dégraissant et frotte avec la brosse à verrou.
- Réapplique de la graisse sur les surfaces de roulement du verrou après le nettoyage.

## **Instructions d'Élimination**

- Élimine les feutres, les rouleaux de coton et tout autre matériel de nettoyage usagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas les solvants et les agents de nettoyage dans les égouts. Suis les directives locales pour l'élimination des déchets dangereux.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question concernant la sécurité et l'utilisation du KIT D'OUTILS DE NETTOYAGE ACTION, veuillez consulter les informations de contact fournies par votre détaillant ou fabricant.

# GUIDA ALL'ISTRUZIONE DI SICUREZZA DEL KIT DI PULIZIA ACTION

## Introduzione

Grazie per aver scelto il KIT DI PULIZIA ACTION di Sinclair International. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni sull'uso per garantire un funzionamento e una manutenzione sicuri dei tuoi strumenti di pulizia. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggi e comprendi sempre tutte le istruzioni prima di utilizzare gli strumenti di pulizia.
- Tieni gli strumenti di pulizia fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispeziona gli strumenti per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare strumenti danneggiati.
- Utilizza solo come previsto. L'uso improprio può causare infortuni o danni.
- Conserva gli strumenti di pulizia in un luogo asciutto per prevenire ruggine e degrado.
- Fai attenzione quando maneggi solventi e agenti di pulizia. Segui le istruzioni del produttore per un uso sicuro.
- Riporta eventuali condizioni non sicure o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Strumento per la Pulizia delle Alette:**
  - Assicurati che lo strumento sia inserito saldamente nell'area delle alette prima di ruotarlo.
  - Non forzare lo strumento in spazi ristretti, poiché ciò potrebbe danneggiare il fucile o lo strumento.
- **Swab per Camera e Manico:**
  - Utilizza lo swab solo per la pulizia della camera. Evita di usarlo per altri scopi.
  - Applica il solvente con parsimonia allo swab per prevenire l'accumulo eccessivo di liquido.
- **Spazzola per Blocco:**
  - Utilizza la spazzola a doppia testa con delicatezza per evitare graffi o danni alle superfici del blocco.
  - Dopo l'uso, pulisci la spazzola per mantenerne l'efficacia.
- **Maneggiamento Generale:**
  - Indossa sempre occhiali protettivi quando utilizzi solventi e strumenti di pulizia.
  - Lavora in un'area ben ventilata per evitare di inalare fumi dai solventi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### Installazione

#### 1. Strumento per la Pulizia delle Alette:

- Inserisci lo strumento per la pulizia delle alette nell'azione del fucile.
- Ruota delicatamente lo strumento per pulire le aree delle alette.

#### 2. Swab per Camera e Manico:

- Attacca lo swab per camera al manico.
- Inserisci lo swab nella camera e muovilo avanti e indietro per pulire.

### **3. Spazzola per Blocco:**

- Utilizza la spazzola per blocco per strofinare i blocchi, la faccia del blocco e il corpo del blocco.
- Assicurati di utilizzare il lato corretto della spazzola per l'area da pulire.

## **Uso**

- Applica il solvente ai feltro o ai rotoli di cotone utilizzati con lo strumento per la pulizia delle alette per una pulizia efficace.
- Dopo la pulizia, utilizza un feltro o un rotolo di cotone asciutto per rimuovere il solvente in eccesso e i detriti.
- Pulisci la camera con il manico dello swab e il mop per assicurarti che sia pulita e asciutta.
- Spruzza regolarmente il blocco con un sgrassante e strofina con la spazzola per blocco.
- Riapplica il grasso sulle superfici di supporto del blocco dopo la pulizia.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci i feltro usati, i rotoli di cotone e qualsiasi altro materiale di pulizia in conformità con le normative locali.
- Non smaltire solventi e agenti di pulizia nello scarico. Segui le linee guida locali per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza e l'uso del KIT DI PULIZIA ACTION, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite dal tuo rivenditore o produttore.

# ACTION CLEANING TOOL KIT

## Sikkerhetsinstruksjonsguide

### Introduksjon

Takk for at du valgte ACTION CLEANING TOOL KIT fra Sinclair International. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og bruksinformasjon for å sikre trygg drift og vedlikehold av rengjøringsverktøyene dine. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker produktet.

### Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Les alltid og forstå alle instruksjoner før du bruker rengjøringsverktøyene.
- Hold rengjøringsverktøyene utilgjengelige for barn og sårbare individer.
- Inspiser verktøyene for eventuelle skader før bruk. Bruk ikke skadde verktøy.
- Bruk kun verktøyene som tiltenkt. Feil bruk kan føre til skade eller ødeleggelse.
- Oppbevar rengjøringsverktøyene på et tørt sted for å forhindre rust og nedbrytning.
- Vær forsiktig når du håndterer løsemidler og rengjøringsmidler. Følg produsentens instruksjoner for sikker bruk.
- Rapport eventuelle usikre forhold eller ulykker til de relevante myndighetene.

### Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

#### • Låseklossverktøy:

- Sørg for at verktøyet er sikkert satt inn i låseklossområdet før du roterer.
- Ikke tvang verktøyet inn i trange rom, da dette kan skade riflen eller verktøyet.

#### • Kammersvamp og håndtak:

- Bruk svampen kun til rengjøring av kammeret. Unngå å bruke den til andre formål.
- Påfør løsemiddel sparsomt på svampen for å forhindre overdreven væskeoppbygging.

#### • Boltbørste:

- Bruk den dobbeltsidige børsten forsiktig for å unngå riper eller skade på boltoverflatene.
- Etter bruk, rengjør børsten for å opprettholde effektiviteten.

#### • Generell håndtering:

- Bruk alltid vernebriller når du bruker løsemidler og rengjøringsverktøy.
- Arbeid i et godt ventilert område for å unngå å inhalere damper fra løsemidler.

### Instruksjoner for installasjon og bruk

#### Installasjon

##### 1. Låseklossverktøy:

- Sett låseklossverktøyet inn i aksjonen på riflen.
- Roter verktøyet forsiktig for å rengjøre låseklossområdene.

##### 2. Kammersvamp og håndtak:

- Fest kammersvampen til håndtaket.
- Sett svampen inn i kammeret og beveg den inn og ut for å rense.

### 3. Boltbørste:

- Bruk bolt børsten til å skrubbe låseklossene, boltflaten og boltkroppen.
- Sørg for at du bruker riktig side av børsten for området som rengjøres.

## Bruk

- Påfør løsemiddel på filt eller bomullsruller som brukes med låseklossverktøyet for effektiv rengjøring.
- Etter rengjøring, bruk en tørr filt eller bomullsrull for å fjerne overflødig løsemiddel og rusk.
- Tørk kammeret med svabbehåndtaket og moppe for å sikre at det er rent og tørt.
- Spray regelmessig bolten med avfetter og skrubb med bolt børsten.
- Påfør ny fett på de bærende overflatene av bolten etter rengjøring.

## Avfallsinstruksjoner

- Kast brukte filter, bomullsruller og annet rengjøringsmateriale i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke løsemidler og rengjøringsmidler i avløpet. Følg lokale retningslinjer for farlig avfallshåndtering.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle forespørsel angående sikkerhet og bruk av ACTION CLEANING TOOL KIT, vennligst se kontaktinformasjonen som er gitt av din forhandler eller produsent.

# Zestaw Narzędzi do Czyszczenia ACTION

## Instrukcja Bezpieczeństwa

### Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Narzędzi do Czyszczenia ACTION od Sinclair International. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz użytkowania, które zapewnią bezpieczne działanie i konserwację Twoich narzędzi czyszczących. Prosimy o dokładne przeczytanie tego podręcznika przed użyciem produktu.

### Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze czytaj i rozumiej wszystkie instrukcje przed użyciem narzędzi czyszczących.
- Przechowuj narzędzia czyszczące w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób wrażliwych.
- Sprawdź narzędzia pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj uszkodzonych narzędzi.
- Używaj tylko zgodnie z przeznaczeniem. Niewłaściwe użycie może prowadzić do obrażeń lub uszkodzeń.
- Przechowuj narzędzia czyszczące w suchym miejscu, aby zapobiec rdzewieniu i degradacji.
- Zachowaj ostrożność przy obsłudze rozpuszczalników i środków czyszczących. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi bezpiecznego użycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

### Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- **Narzędzie do czyszczenia zapięcia:**
  - Upewnij się, że narzędzie jest pewnie włożone w obszar zapięcia przed jego obracaniem.
  - Nie zmuszaj narzędzia do ciasnych miejsc, ponieważ może to spowodować uszkodzenia karabinu lub narzędzia.
- **Wkładka do komory i uchwyt:**
  - Używaj wkładki tylko do czyszczenia komory. Unikaj używania jej do innych celów.
  - Aplikuj rozpuszczalnik oszczędnie na wkładkę, aby zapobiec nadmiernemu gromadzeniu się cieczy.
- **Szczotka do zapięć:**
  - Używaj szczotki z podwójną główką delikatnie, aby uniknąć zarysowania lub uszkodzenia powierzchni zapięcia.
  - Po użyciu wyczyść szczotkę, aby zachować jej skuteczność.
- **Ogólne zasady obsługi:**
  - Zawsze noś okulary ochronne podczas używania rozpuszczalników i narzędzi czyszczących.
  - Pracuj w dobrze wentylowanym miejscu, aby uniknąć wdychania oparów z rozpuszczalników.

### Instrukcje Instalacji i Użytkowania

#### Instalacja

##### 1. Narzędzie do czyszczenia zapięcia:

- Włóż narzędzie do czyszczenia zapięcia do mechanizmu karabinu.
- Delikatnie obracaj narzędzie, aby wyczyścić obszary zapięcia.

## **2. Wkładka do komory i uchwyt:**

- Przymocuj wkładkę do uchwytu.
- Włóż wkładkę do komory i poruszaj nią w przód i w tył, aby ją wyczyścić.

## **3. Szczotka do zapięć:**

- Użyj szczotki do szorowania zapięć, czoła zamka i korpusu zamka.
- Upewnij się, że używasz odpowiedniej strony szczotki do czyszczonego obszaru.

## **Użytkowanie**

- Aplikuj rozpuszczalnik na filcach lub rolkach bawełnianych używanych z narzędziem do czyszczenia zapięcia, aby skutecznie czyścić.
- Po czyszczeniu użyj suchego filca lub rolki bawełnianej, aby usunąć nadmiar rozpuszczalnika i zanieczyszczeń.
- Wytrzyj komorę za pomocą uchwytu wkładki i mopa, aby upewnić się, że jest czysta i sucha.
- Regularnie spryskuj zamek środkiem odtłuszczającym i szoruj podwójną szczotką.
- Po czyszczeniu ponownie nałóż smar na powierzchnie nośne zamka.

## **Instrukcje Utylizacji**

- Utylizuj używane filce, rolki bawełniane i inne materiały czyszczące zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj rozpuszczalników i środków czyszczących do kanalizacji. Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych.

## **Informacje Kontaktowe w celu Uzyskania Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania Zestawu Narzędzi do Czyszczenia ACTION, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi dostarczonymi przez sprzedawcę lub producenta.

# ACTION CLEANING TOOL KIT Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit ACTION CLEANING TOOL KITin Sinclair Internationalilta. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja käyttöinformaatiota, jotta voit käyttää ja huoltaa puhdistustyökalujasi turvallisesti. Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Lue ja ymmärrä kaikki ohjeet ennen puhdistustyökalujen käyttöä.
- Pidä puhdistustyökalut lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista työkalut vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä vaurioituneita työkaluja.
- Käytä vain tarkoitettulla tavalla. Väärinkäyttö voi aiheuttaa vammoja tai vaurioita.
- Säilytä puhdistustyökalut kuivassa paikassa ruosteen ja rappeutumisen estämiseksi.
- Ole varovainen käsitellessäsi liuottimia ja puhdistusaineita. Noudata valmistajan ohjeita turvalliseen käyttöön.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.

## Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Lukituslukkotyökalu:**
  - Varmista, että työkalu on tiukasti asetettu lukituslukkokohtaan alueelle ennen kiertämistä.
  - Älä pakota työkalua ahtaisiin tiloihin, sillä tämä voi vahingoittaa kivääriä tai työkalua.
- **Kammiopuhdistin ja kahva:**
  - Käytä puhdistinta vain kammiopuhdistukseen. Vältä sen käyttämistä muihin tarkoituksiin.
  - Levitä liuotinta säästeliäästi puhdistimeen estääksesi liiallisen nesteen kertymisen.
- **Lukituslukkoharja:**
  - Käytä kaksipäistä harjaa varovasti, jotta et naarmuta tai vahingoita lukituslukkien pintoja.
  - Puhdista harja käytön jälkeen sen tehokkuuden ylläpitämiseksi.
- **Yleinen käsittely:**
  - Käytä aina suojalaseja käsitellessäsi liuottimia ja puhdistustyökaluja.
  - Työskentele hyvin tuuletetussa tilassa, jotta vältät liuottimien höyryjen hengittämisen.

## Asennus ja käyttöohjeet

### Asennus

#### 1. Lukituslukkotyökalu:

- Aseta lukituslukkotyökalu kiväärin toimintaan.
- Käännä työkalua varovasti puhdistaksesi lukituslukkokohtaan alueet.

#### 2. Kammiopuhdistin ja kahva:

- Kiinnitä kammiopuhdistin kahvaan.
- Aseta puhdistin kammiin ja liikuta sitä sisään ja ulos puhdistaksesi.

### 3. Lukituslukkoharja:

- Käytä lukituslukkoharjaa puhdistaksesi lukituslukkiin, lukituspinnan ja lukituskehon.
- Varmista, että käytät harjan oikeaa puolta puhdistettavalle alueelle.

## Käyttö

- Levitä liuotinta huopiin tai puuvillarulliin, joita käytetään lukituslukkotyökalun kanssa tehokasta puhdistusta varten.
- Puhdistuksen jälkeen käytä kuivaa huopaa tai puuvillarullaa ylimääräisen liuottimen ja roskien poistamiseksi.
- Pyyhi kammiota puhdistuskahvalla ja mopilla varmistaaksesi, että se on puhdas ja kuiva.
- Ruiskuta lukitusta säännöllisesti rasvanpoistajalla ja harjaa kaksipäisellä harjalla.
- Levitä uutta rasvaa lukituksen kantapintojen päälle puhdistuksen jälkeen.

## Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt huovat, puuvillarullat ja muut puhdistusaineet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä liuottimia ja puhdistusaineita viemäriin. Noudata paikallisia vaarallisten jätteiden hävitysohjeita.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä ACTION CLEANING TOOL KITin turvallisuudesta ja käytöstä, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai valmistajaan saadaksesi lisätietoja.

# ACTION CLEANING TOOL KIT

## Säkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt ACTION CLEANING TOOL KIT från Sinclair International. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner och användarinformation för att säkerställa säker drift och underhåll av dina rengöringsverktyg. Vänligen läs denna manual noggrant innan du använder produkten.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och förstå alla instruktioner innan du använder rengöringsverktygen.
- Håll rengöringsverktygen utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera verktygen för eventuella skador innan användning. Använd inte skadade verktyg.
- Använd endast verktygen som avsett. Missbruk kan leda till skador eller skador.
- Förvara rengöringsverktygen på en torr plats för att förhindra rost och nedbrytning.
- Var försiktig när du hanterar lösningsmedel och rengöringsmedel. Följ tillverkarens instruktioner för säker användning.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till de berörda myndigheterna.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Låsflänsrecessverktyg:**

- Se till att verktyget är ordentligt insatt i låsflänsrecessområdet innan du roterar.
- Tvinga inte verktyget in i trånga utrymmen, eftersom detta kan orsaka skador på geväret eller verktyget.

- **Kammarsvabb och handtag:**

- Använd svabben endast för rengöring av kammaren. Undvik att använda den för andra ändamål.
- Applicera lösningsmedel sparsamt på svabben för att förhindra överdriven vätskeansamling.

- **Låsningsborste:**

- Använd den dubbelhuvudborsten försiktigt för att undvika repor eller skador på låsytorna.
- Rengör borsten efter användning för att bibehålla dess effektivitet.

- **Allmän hantering:**

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder lösningsmedel och rengöringsverktyg.
- Arbeta i ett välventilerat område för att undvika inandning av ångor från lösningsmedel.

### Instruktioner för installation och användning

#### Installation

1. **Låsflänsrecessverktyg:**

- Sätt in låsflänsrecessverktyget i åtgärden av geväret.
- Roter verktyget försiktigt för att rengöra låsflänsrecessområdena.

2. **Kammarsvabb och handtag:**

- Fäst kammarsvabben på handtaget.
- Sätt in svabben i kammaren och dra den in och ut för att rengöra.

### **3. Låsningsborste:**

- Använd låsningsborsten för att skrubba låsflänsar, låsyta och låskropp.
- Se till att du använder rätt sida av borsten för det område som rengörs.

## **Användning**

- Applicera lösningsmedel på filtarna eller bomullsrollerna som används med låsflänsrecessverktyget för effektiv rengöring.
- Efter rengöring, använd en torr filt eller bomullsroll för att ta bort överflödigt lösningsmedel och skräp.
- Torka kammaren med svabben och moppen för att säkerställa att den är ren och torr.
- Spraya regelbundet låset med en avfettare och skrubba med låsningsborsten.
- Återapplicera fett på bärande ytor av låset efter rengöring.

## **Avfallsinstruktioner**

- Kasta använda filter, bomullsroller och andra rengöringsmaterial i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte lösningsmedel och rengöringsmedel ner i avloppet. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av farliga ämnen.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För eventuella frågor angående säkerheten och användningen av ACTION CLEANING TOOL KIT, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som tillhandahålls av din återförsäljare eller tillverkare.

# NÁSTROJ PRO ČIŠTĚNÍ ZÁMKOVÉHO VÝČNĚLKU

## Bezpečnostní pokyny

### Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali NÁSTROJ PRO ČIŠTĚNÍ ZÁMKOVÉHO VÝČNĚLKU od společnosti Sinclair International. Tento průvodce poskytuje základní bezpečnostní pokyny a informace o používání, aby bylo zajištěno bezpečné používání a údržba vašich čisticích nástrojů. Před použitím produktu si prosím důkladně přečtete tuto příručku.

### Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtete a pochopíte všechny pokyny před použitím čisticích nástrojů.
- Uchovávejte čisticí nástroje mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte nástroje na jakékoli poškození. Poškozené nástroje nepoužívejte.
- Používejte pouze k zamýšlenému účelu. Nesprávné použití může vést k úrazu nebo poškození.
- Skladujte čisticí nástroje na suchém místě, aby se zabránilo rzi a degradaci.
- Buďte opatrní při manipulaci se rozpouštědly a čisticími prostředky. Dodržujte pokyny výrobce pro bezpečné použití.
- Hlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným úřadům.

### Specifické bezpečnostní pokyny pro použití

#### • Nástroj pro čištění zámkového výčnělku:

- Ujistěte se, že je nástroj bezpečně vložen do oblasti zámkového výčnělku před otáčením.
- Nepokoušejte se vnutit nástroj do těsných prostor, protože to může poškodit pušku nebo nástroj.

#### • Čistič komory a rukojeť:

- Používejte čistič pouze pro čištění komory. Vyhněte se používání pro jiné účely.
- Nanášejte rozpouštědlo střídavě na čistič, aby se předešlo nadměrnému hromadění kapaliny.

#### • Kartáč na zámek:

- Používejte dvojitý kartáč jemně, abyste se vyhnuli poškrábání nebo poškození povrchů zámku.
- Po použití kartáč vyčistěte, abyste udrželi jeho účinnost.

#### • Obecné zacházení:

- Vždy noste ochranné brýle při používání rozpouštědel a čisticích nástrojů.
- Pracujte v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování výparů z rozpouštědel.

### Pokyny pro instalaci a používání

#### Instalace

##### 1. Nástroj pro čištění zámkového výčnělku:

- Vložte nástroj do mechanismu pušky.
- Jemně otáčejte nástrojem, abyste vyčistili oblasti zámkového výčnělku.

##### 2. Čistič komory a rukojeť:

- Připojte čistič komory k rukojeti.
- Vložte čistič do komory a pohybujte jím dovnitř a ven pro čištění.

### **3. Kartáč na zámek:**

- Použijte kartáč na zámek k drhnutí zámkových výčnělků, čelní plochy zámku a těla zámku.
- Ujistěte se, že používáte správnou stranu kartáče pro oblast, kterou čistí.

## **Použití**

- Naneste rozpouštědlo na filtry nebo bavlněné rolky používané s nástrojem pro čištění zámkového výčnělku pro efektivní čištění.
- Po čištění použijte suchý filtr nebo bavlněnou rolku k odstranění přebytečného rozpouštědla a nečistot.
- Otřete komoru pomocí rukojeti a mopku, abyste zajistili, že je čistá a suchá.
- Pravidelně stříkejte zámek odmašťovačem a drhněte s kartáčem na zámek.
- Po čištění znovu naneste mazivo na nosné plochy zámku.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Likvidujte použité filtry, bavlněné rolky a jakékoli další čisticí materiály v souladu s místními předpisy.
- Nezlikvidňujte rozpouštědla a čisticí prostředky do odpadu. Dodržujte místní pokyny pro likvidaci nebezpečného odpadu.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti a používání NÁSTROJE PRO ČIŠTĚNÍ ZÁMKOVÉHO VÝČNĚLKU se prosím obraťte na kontaktní informace poskytnuté vaším prodejcem nebo výrobcem.